

*ПРЕЗЕНТАЦИЯ КАК СПОСОБ ПРЕОДОЛЕНИЯ КОММУНИКАТИВНЫХ ТРУДНОСТЕЙ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ*

**Е.И. СОБОЛЕВА**

*Кубанский государственный технологический университет,  
350072, Российская Федерация, г. Краснодар, ул. Московская, 2*

Цель настоящей статьи — подчеркнуть роль использования презентаций на занятиях по иностранному языку в неязыковом вузе для создания «моста» между самостоятельной и коммуникативной деятельностью студентов и более эффективного изучения иностранного языка.

**Ключевые слова:** коммуникативная компетенция, самостоятельная и коммуникативная деятельность, презентация

Особенностью преподавания иностранного языка в неязыковом вузе является необходимость развития коммуникативной компетенции в профессионально-ориентированном контексте. Однако практическая реализация принципа коммуникативности на занятиях сталкивается с рядом трудностей, обусловленных как объективными, так и субъективными причинами.

Студенты гуманитарных, тем более, языковых факультетов обычно отдают себе отчет в том, что ролевые игры, мини-тренинги, групповые презентации и пленумы лишь по стилю выглядят свободным общением, но на деле являются заданиями, входящими в учебный план и предполагающими тщательную подготовку и последующую оценку. Студентам технических специальностей в силу специфики организации привычного для них учебного процесса подобный тип заданий и контроля знаний чаще чужд.

Свободная, лишенная преподавательского диктата атмосфера на занятии нередко приводит к ложному впечатлению об отсутствии конкретных учебных целей, несерьезному отношению к поставленным задачам и их выполнению, когда студенты вместо обсуждения поставленного вопроса начинают отвлекаться на посторонние вопросы, не относящиеся к делу шутки и взаимную пикировку. Восприятие учебной свободы как тотальной вседозволенности —

одно из важных препятствий на пути успешной реализации принципа коммуникативности.

Если исходить из лингводидактического подхода к процессу обучения как к использованию комплекса заданий деятельностного характера, то среди различных видов деятельностей у студентов технических специальностей преобладающей оказывается, скорее, самостоятельная, нежели коммуникативная деятельность. Студент, привыкший писать лабораторные работы, чертить чертежи, решать технические задачи и предъявлять их затем на проверку, на занятиях по иностранному языку тоже гораздо охотнее выполняет любые виды самостоятельной работы (переводы текстов, выполнение лексико-грамматических упражнений, составление письменных докладов), чем осуществляет коммуникативную деятельность. При необходимости выполнения устных заданий подавляющее большинство студентов предпочитает монологическую речь диалогической. Нередко даже при четком указании подготовить диалог студент пытается представить составленный диалог в одиночку, объясняя это тем, что «не получилось найти партнера по диалогу».

Одним из наиболее удачных решений обозначенной проблемы является презентация, поскольку она предполагает выполнение ряда действий с интеграцией различных языковых и коммуникативно-речевых навыков — чтения, письма, говорения и аудирования. Презентация стала настолько неотъемлемой частью коммуникации в современном деловом мире, что применение ее на занятиях является не только удобной и эффективной формой проверки изученного материала, но и своеобразным тренингом на пути обучения будущего специалиста профессиональному общению. Тот факт, что презентация всегда предполагает «завоевание» аудитории и должна обладать аргументативным, суггестивным и, порой, даже императивным характером, делает данный тип задания неким вызовом студенту (или группе студентов), требуя максимальной самоотдачи на всех этапах подготовки и представления материала.

Презентация как тип учебного задания предполагает:

- умение работать с текстовым источником информации: поиск, отбор значимой информации, сортировка или классификация данных, использование приемов графической организации текста и др;

- умение перерабатывать полученную информацию: перефразирование первоисточника, трансформация письменной речи в устную, закрепление и развитие словарного запаса, изложение прочитанного своими словами, понимание разницы между письменной и устной речью;

- умение работать с аудиторией: краткое и логичное изложение изученного, яркая и динамичная подача материала, обратная связь со слушателями, прочие ораторские навыки.

Презентация — это монологическая речь, но она отличается от обычного ответа-монолога на занятии (например, пересказа текста или короткого устного ответа). Презентация всегда предполагает публичное выступление с повышенным вниманием аудитории к докладчику, интерактивность и дискуссионный характер обсуждения представленной информации.

Если презентация проводится с использованием мультимедийных средств, это позволяет студентам технических специальностей продемонстрировать свою техническую компетентность, играть, что называется, «на своем поле». Здесь и сам педагог должен стараться быть на уровне, демонстрировать уверенность в использовании программ для редактирования и воспроизведения презентаций.

Представление презентации обязательно должно сопровождаться обсуждением ее в группе с участием студентов в оценке качества представленного материала. При этом существует значительная опасность лишенных глубокого содержания высказываний с положительной оценкой презентации, скрывающих за собой лишь безразличное и невнимательное отношение к прослушанному материалу и/или нежелания делать критические замечания в адрес товарища. Чтобы преодолеть эту трудность и не превращать процесс обсуждения презентации в формальный, необходимо сместить акцент в

сторону обсуждения и анализа изложенного и научить студентов корректным формам изложения критических замечаний. Обсуждение презентации полезно и для выступавшего, поскольку способствует личностной и коммуникативной рефлексии и, как следствие, лучшей подготовки в дальнейшем.

Таким образом, презентация может выступать своеобразным «мостом» между самостоятельной и коммуникативной деятельностью, позволяя студентам неязыковых вузов преодолевать трудности общения на иностранном языке.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Агеева М. Г. , Евсеева Л. В. Развитие коммуникативной компетенции в контексте профессионально-ориентированного обучения иностранному языку. / Агеева М. Г. , Евсеева Л. В. // Материалы 4-й Международной конференции РКА «Коммуникация в современной парадигме социального и гуманитарного знания». Коммуникация-2008. М., 2008. - С. 89-91.

2. Гусейнова И. А. Принципы обучения профессиональному иноязычному общению в неязыковом вузе. / Модернизация системы подготовки по иностранному языку в неязыковых вузах. Вестник Московского государственного лингвистического университета. М., 2012 — С. 25-31.

#### REFERENCES

1. Ageeva, M. G., Evseeva, L. V. (2008). Development of communication competence in the context of profession-oriented foreign language teaching. In Proceedings of the Fourth International Conference RCA “Communication-2008”. Communication Studies Today: At the crossroads of the disciplines. Moscow: 2008, 89-91.

2. Guseynova, I. A. (2012) Principles of Teaching Professional Foreign Language Communication at a Non-Linguistic Institution for Higher Learning. In Modernizing the system of foreign language teaching and learning at non-linguistic institutions of higher learning. Vestnik of Moscow State Linguistic University. Moscow, 2012, 25-31.

*PRESENTATION AS MEANS OF OVERCOMING COMMUNICATION  
DIFFICULTIES IN THE PROCESS OF FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND  
LEARNING AT NON-LINGUISTIC HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTIONS*

**E.I. SOBOLEVA**

*Kuban State Technological University,  
2, Moskovskaya st., Krasnodar, Russian Federation, 350072*

The purpose of this article is to stress the role of using presentations in foreign language classes at non-linguistic higher educational institutions in order to build a “bridge” between students' autonomous and communicative activities and to make the foreign language studies more effective.

**Key words:** communicative competence, autonomous and communicative activities, presentation